

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Grease Spray W**

Revzija: 07.07.2023

Broj materijalima: 717303

Stranica 1 od 14

**ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću****1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

ADDINOL Grease Spray W

UFI: JS19-FQES-CN6F-JJ44

**1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju****Uporaba tvari/smjese**

aerosol - Mazivo i aditiv.

**1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list****Proizvođač**Naziv tvrtke: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebäude 4609

Adresa ulice: Am Haupttor

Grad: D-06237 Leuna

Telefon: +49 (0) 3461 845-0

Telefaks: +49 (0) 3461 845-555

e-mail: info@addinol.de

Osoba za kontakt: Application Technology

Internet: www.addinol.de

Odgovorni odjel: ADDINOL Application Technology

**Dobavljač**

Naziv tvrtke: MGA trgovina d.o.o.

Adresa ulice: Bosanci 6/b

Grad: HR-47251 Bosiljevo

Telefon: +385 (0)42 550 513

e-mail: info@mgatrgovina.com

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:**Centar za kontrolu otrovanja 00-385-01-23-48-342  
24 h Broj telefona za izvanredna stanja 112**ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti****2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229

STOT SE 3; H336

Aquatic Chronic 3; H412

Doslovno značenje H oznaka: vidi ODJELJAK 16.

Smjesa je klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

**2.2. Elementi označivanja****Uredba (EZ) br. 1272/2008****Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici**

Hydro carbons, C9-C10, &lt; 2% aromates

Oznaka opasnosti: Opasnost

**Piktogrami:****Oznake upozorenja**

H222

Vrlo lako zapaljivi aerosol.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Grease Spray W**

Revzija: 07.07.2023

Broj materijalima: 717303

Stranica 2 od 14

H229 Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.  
 H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.  
 H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

**Oznake obavijesti**

P102 Čuvati izvan dohvata djece.  
 P210 Čuvati odvojeno od topline. Ne pušiti.  
 P211 Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.  
 P251 Ne bušiti, niti paliti čak niti nakon uporabe.  
 P261 Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/magle/pare/aerosola.  
 P312 U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.  
 P403+P233 Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.  
 P410+P412 Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F.  
 P501 Odložiti sadržaj/spremnik u odgovarajući centar za reciklažu ili zbrinjavanje.

**Izvanredno označavanje naljepnicom posebnih preparata**

EUH066 Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.  
 EUH208 Sadrži 4-Nonylphenoxyacetic acid. Može izazvati alergijsku reakciju.  
 Ako ventilacija nije dobra i/ili pri upotrebi (proizvoda), moguć je nastanak eksplozivnih i lakohlapljivih smjesa.  
 72% mase sadržaja je zapaljivo.

**Dodatni savjeti**

Proizvod je svrstan i označen sukladno smjernicama EZ ili zakonima pojedinih država.

**2.3. Ostale opasnosti**

Ako ventilacija nije dobra i/ili pri upotrebi (proizvoda), moguć je nastanak eksplozivnih i lakohlapljivih smjesa.

**ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima****3.2. Smjese****Opasni sastojci**

CAS-br.	Ime	Udio
	EC-br.      Indeksni-br.      REACH-br.	
	Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008)	
106-97-8	butan	25 - < 30 %
	203-448-7      601-004-00-0	
	Flam. Gas 1; H220	
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates	25 - < 30 %
	927-241-2      01-2119471843-32	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H226 H336 H304 H412 EUH066	
64742-54-7	Destilati (nafta), hidrotretirana teška parafinska, bazno ulje – nespecificirano	15 - < 20 %
	265-157-1      01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304	
74-98-6	propan	15 - < 20 %
	200-827-9      601-003-00-5	
	Flam. Gas 1; H220	
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	0,3 - < 0,5 %
	221-486-2      01-2119982392-31	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H318 H317 H400 H410	

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Grease Spray W**

Revzija: 07.07.2023

Broj materijalima: 717303

Stranica 3 od 14

**Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)**

CAS-br.	EC-br.	Ime	Udio
		Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	
64742-82-1	927-241-2	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates	25 - < 30 %
		dermalno: LD50 = > 5000 mg/kg; oralno: LD50 = > 15000 mg/kg	
64742-54-7	265-157-1	Destilati (nafta), hidrotretirana teška parafinska, bazno ulje – nespecificirano	15 - < 20 %
		dermalno: LD50 = > 5000 mg/kg; oralno: LD50 = > 5000 mg/kg	
3115-49-9	221-486-2	4-Nonylphenoxyacetic acid	0,3 - < 0,5 %
		oralno: LD50 = 1674 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=1 Aquatic Chronic 1; H410: M=1	

**Ostali podaci**

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

**ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći****4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Unesrećene ukloniti iz opasnog područja i poleći ih. Smještanje i prijevoz u stabilnom bočnom položaju, kod poteškoća s disanjem u polusjedećem položaju. Samozaštita osobe koja pruža prvu pomoć. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

**Nakon udisanja**

Unesrećene osobe izvesti na čisti zrak. Unesrećenima osigurati mir i utopiti ih. Ako teškoće ne prestaju otići liječniku. Pri teškoćama s disanjem dati kisik.

**Nakon dodira s kožom**

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač). Ako je koža iritirana obratiti se liječniku.

**Nakon dodira s očima**

Odmah pri malo podignutom kapku ispirati 10 - 15 minuta vodom. Zatim se javiti oftalmologu.

**Nakon gutanja**

NE izazivati povraćanje.

Usta temeljito isprati vodom. Odmah pozvati liječnika.

**4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni**

nakon udisanja: omamljenost, glavobolja, mučnina.

**4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

liječenje simptoma.

**ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara****5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>). Prah za gašenje. Pjena.

**Neprikladna sredstva za gašenje**

Jaki mlaz vode.

**5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

u slučaju požara mogu nastati: Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>), ugljični monoksid dušični oksidi (NO<sub>x</sub>), čađa.

Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

### ADDINOL Grease Spray W

Revzija: 07.07.2023

Broj materijalima: 717303

Stranica 4 od 14

#### **5.3. Savjeti za gasitelje požara**

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat. Nositi zaštitno odijelo otporno na kemikalije.

#### **Dodatni savjeti**

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu. Za zaštitu osoba i hlađenje spremnika u opasnom području upotrebljavati vodene prskalice. U slučaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim. Gašenjem kontaminiranu vodu odvojeno sakupljati. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

### **ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**

#### **6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

##### **Opće napomene**

Pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju. Pare su teže od zraka i mogu se u većim koncentracijama skupljati uz tlo, u udubinama, kanalima i podrumima. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom. Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

#### **6.2. Mjere zaštite okoliša**

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. U slučaju izlazenja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe. spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).

#### **6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**

##### **Ostale informacije**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju. Onečišćene predmete i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

#### **6.4. Uputa na druge odjeljke**

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7  
Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8  
Odjeljak 12: Ekološke informacije  
Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

### **ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**

#### **7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje**

##### **Savjeti za sigurno rukovanje**

Raditi u dobro prozračivanim prostorima ili s filtrom za disanje. Ne udisati plin/dim/pare/aerosol. Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje. Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta. Da bi se izbjeglo rizike za čovjeka i okoliš pridržavati se uputa za uporabu.

##### **Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije**

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

Spremnik je pod tlakom. Ne smije ga se izlagati sunčevim zrakama i temperaturama iznad 50 °C. Ni kad je prazan ne smije ga se na silu otvarati ili spaljivati. Zagrijavanje uzrokuje povećanje tlaka i opasnost od pucanja.

##### **Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu**

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Prije ponovnog korištenja treba oprati uprljane odjevne predmete. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

#### **7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

##### **Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Dobro zatvoreno pakovanje pohraniti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo onečišćenje i absorpcija vlage. Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima na hladnom mjestu. Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

Obratiti pozornost na: TRG 300, upute za aerosol (75/324/EEZ).

##### **Upute o zajedničkom uskladištenju**

Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Grease Spray W**

Revzija: 07.07.2023

Broj materijalima: 717303

Stranica 5 od 14

Držati izvan domašaja: Oksidacijsko sredstvo Materijal, bogat kisikom, koji podržava gorenje.

**Ostali podaci o uvjetima skladištenja**

preporučena temperatura skladištenja: 5 - 40°C.

ne pohranjivati na temperaturama iznad: 50°C.

**7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

Detaljne informacije: vidi tehnički podatkovni list.

**ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita****8.1. Nadzorni parametri****Nadzorni parametri**

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vl/cm <sup>3</sup>	Kategorija	Izvor
106-97-8	Butan	600	1450		GVI	
		750	1810		KGVI	

**Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a**

CAS-br.	Ime tvari	Način izloženosti	Djelovanje	Vrijednost
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	871 mg/m <sup>3</sup>
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	77 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	185 mg/m <sup>3</sup>
Potrošač DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	46 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	46 mg/kg tjelesne mase/dan
64742-54-7	Destilati (nafta), hidrotretirana teška parafinska, bazno ulje – nespecificirano			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	2,73 mg/m <sup>3</sup>
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	lokalno	5,58 mg/m <sup>3</sup>
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,97 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		udisanje	lokalno	1,19 mg/m <sup>3</sup>
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	0,74 mg/kg tjelesne mase/dan
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	1,76 mg/m <sup>3</sup>
Zaposlenici DNEL, akutno		udisanje	sustavno	17,6 mg/m <sup>3</sup>
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,5 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	0,43 mg/m <sup>3</sup>
Potrošač DNEL, akutno		udisanje	sustavno	4,3 mg/m <sup>3</sup>
Potrošač DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,25 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	0,25 mg/kg tjelesne mase/dan

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Grease Spray W**

Revzija: 07.07.2023

Broj materijalima: 717303

Stranica 6 od 14

**Vrijednosti PNEC-a**

CAS-br.	Ime tvari	Vrijednost
Sastavnica okoliša		
64742-54-7	Destilati (nafta), hidrotretirana teška parafinska, bazno ulje – nespecificirano	
Sekundarno trovanje		9,33 mg/kg
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	
Slatka voda		0,001 mg/l
Slatka voda (oslobađanje s prekidima)		0,009 mg/l
Morska voda		0 mg/l
Slatkovodni sediment		0,02 mg/kg
Morski sediment		0,002 mg/kg
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda		1 mg/l
Tlo		0,004 mg/kg

**Dodatne upute**

izvor:

**8.2. Nadzor nad izloženošću****Odgovarajući upravljački uređaji**

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.

**Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema****Zaštita očiju/lica**

Zaštitne naočale koje dobro prijanjaju. DIN-/EN-norme: EN 166

**Zaštita ruku**

treba nositi testirane zaštitne rukavice: DIN-/EN-norme: EN ISO 374

Vrijeme zadržavanja pri stalnom kontaktu: 480 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.7 mm.

Dužina zadržavanja pri sporadičnom kontaktu (kapljice): 30 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.4 mm

Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom.

**Zaštita tijela**

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

**Zaštita dišnog sustava**

Ako tehničke mjere isisavanja i prozračivanja nisu moguće ili nisu dovoljne, mora se nositi zaštitne maske.

Zaštita dišnog sustava filtrom protiv organskih plinova i para tipa A - vrelište &gt; 65 ° C: A1: &lt;1000 ppm; A2:

&lt;5000 ppm; A3: &lt;10 000 ppm.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Grease Spray W**

Revzija: 07.07.2023

Broj materijalima: 717303

Stranica 7 od 14

**ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva****9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	plinovit	
Boja:	svijetlo smeđ	
Miris:	karakterističan	
Prag mirisa:	nije određeno	
		<b>Metoda</b>
Talište/ledište:	nije upotrebljivo	
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	< -20 °C	
Zapaljivost:	nije upotrebljivo	
Donja granica eksplozivnosti:	0,8 vol. %	
Gornja granica eksplozivnosti:	15 vol. %	
Plamište:	< -20 °C	DIN ISO 2592
Temperatura samozapaljenja:	>230 °C	DIN 51794
Temperatura raspada:	Nema raspoloživih podataka	
pH:	nije upotrebljivo	
Kinematička viskoznost:	nije upotrebljivo	
Topljivost u vodi: (Kod 20 °C)	netopiv	
Topivost u drugim sredstvima za otapanje Nema raspoloživih podataka		
Koeficijent razdvajanja n-oktanol/voda:	Nema raspoloživih podataka	
Tlak pare: (Kod 20 °C)	Nema raspoloživih podataka	
Gustoća (Kod 20 °C):	0,704 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757
Relativna gustoća pare:	Nema raspoloživih podataka	

**9.2. Ostale informacije****Informacije o razredima fizikalne opasnosti****Eksplozivna svojstva**

Ako ventilacija nije dobra i/ili pri upotrebi (proizvoda), moguć je nastanak eksplozivnih i lakohlapljivih smjesa.

**Temperatura samozapaljenja**

Čvrsto:

nije upotrebljivo

Plin:

nije upotrebljivo

**Oksidirajuća svojstva**

Nema raspoloživih podataka

**Druge sigurnosne karakteristike****Hlapivost:**

Nema raspoloživih podataka

**ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost****10.1. Reaktivnost**

Zapaljivi aerosol.

**10.2. Kemijska stabilnost**

Mješavina je kemijski stabilna u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

**10.3. Mogućnost opasnih reakcija**

Opasnost od paljenja.

Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Grease Spray W**

Revzija: 07.07.2023

Broj materijalima: 717303

Stranica 8 od 14

**10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati**

Spremnik je pod tlakom. Ne smije ga se izlagati sunčevim zrakama i temperaturama iznad 50 °C. Ni kad je prazan ne smije ga se na silu otvarati ili spaljivati. Ne prskati na plamen ili gorući predmet. Držati izvan domašaja otvorenog plamena - ne pušiti. Pohraniti izvan domašaja djece. Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta. Vidi mjere zaštite točka 7 i 8.

**10.5. Inkompatibilni materijali**

Oksidacijsko sredstvo. Materijal, bogat kisikom, koji podržava gorenje.

**10.6. Opasni proizvodi raspadanja**

u slučaju požara mogu nastati: Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>), ugljični monoksid, dušični oksidi (NO<sub>x</sub>), čađa.

Zapaljiv. Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

**ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije****11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna toksičnost**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.  
Neispitana mješavina.

CAS-br.	Ime				
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates				
	oralni	LD50 > 15000 mg/kg	Štakor	Study report (1977)	OECD Guideline 423
	dermalno	LD50 > 5000 mg/kg	Kunić	Study report (1993)	OECD Guideline 402
64742-54-7	Destilati (nafta), hidrotretirana teška parafinska, bazno ulje – nespecificirano				
	oralni	LD50 > 5000 mg/kg	Štakor	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 5000 mg/kg	Kunić	Study report (1982)	OECD Guideline 402
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid				
	oralni	LD50 1674 mg/kg	Štakor	Study report (1986)	OECD Guideline 401

**Nadraživanje i nagrizanje**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**Senzibilizirajuće djelovanje**

Sadrži 4-Nonylphenoxyacetic acid. Može izazvati alergijsku reakciju.

**CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**STOT - jednokratno izlaganje**

Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu. (Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates)

**STOT - ponavljano izlaganje**

Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

**Opasnost od aspiracije**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**11.2. Informacije o drugim opasnostima****Svojstva endokrine disrupcije**

nije upotrebljivo



**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Grease Spray W**

Revzija: 07.07.2023

Broj materjalima: 717303

Stranica 9 od 14

**Dodatni savjeti**

Prema našim iskustvima i dostupnim informacijama, ako se njime rukuje pažljivo i prema namjeni, proizvod ne uzrokuje nikakve štetne učinke.

**ODJELJAK 12.: Ekološke informacije****12.1. Toksičnost**

Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Grease Spray W**

Revzija: 07.07.2023

Broj materijalima: 717303

Stranica 10 od 14

CAS-br.	Ime					
	Otrovnost vode	Doza	[h]   [d]	Organizam	Izvor	Metoda
106-97-8	butan					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l 49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A	The Ecosar class program has been develo
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l 19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l 69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates					
	Akutna otrovnost za ribe	LL50 mg/l 50,9	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Otrovnost za ribe	NOEC mg/l 0,182	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Otrovnost za crustacea	NOEC mg/l 0,317	21 d	Daphnia magna	Company report (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
64742-54-7	Destilati (nafta), hidrotretirana teška parafinska, bazno ulje – nespecificirano					
	Akutna otrovnost za ribe	LL50 mg/l > 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l >100	72 h			
	Otrovnost za ribe	NOEC mg/l >= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
74-98-6	propan					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l 49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A	The Ecosar class program has been develo
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l 19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l 69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l 9 mg/l	96 h	Danio rerio	Study report (1985)	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l 27,21	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (2012)	OECD Guideline 201
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l 0,88	48 h	Daphnia magna	Study report (2012)	OECD Guideline 202

**12.2. Postojanost i razgradivost**

Nije lagano bio-razgradiv (prema OECD-kriterijima). Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

**12.3. Bioakumulacijski potencijal**

Nema raspoloživih podataka

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Grease Spray W**

Revzija: 07.07.2023

Broj materijalima: 717303

Stranica 11 od 14

**Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda**

CAS-br.	Ime	Log Pow
106-97-8	butan	1,09
74-98-6	propan	1,09
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	5,8

**BCF**

CAS-br.	Ime	BCF	Organizam	Izvor
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates	144,3	računski	Other company data (
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	23,63		Calculation (2012)

**12.4. Pokretljivost u tlu**

Proizvod je lako hlapljiv Proizvod se teško otapa u vodi.

**12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

**12.6. Svojstva endokrine disrupcije**

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na neciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

**12.7. Ostali štetni učinci**

Nema raspoloživih podataka

**ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje****13.1. Metode obrade otpada****Preporuke za zbrinjavanje**

Ne smije se odlagati s kućnim otpadom. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

**Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod**

160504 OTPAD KOJI NIJE DRUGDJE SPECIFICIRAN U KATALOGU; plinovi u posudama pod tlakom i odbačene kemikalije; plinovi u posudama pod tlakom (uključujući halone) koji sadrže opasne tvari; opasni otpad

**Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje**

Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.

**ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu****Kopneni transport (ADR/RID)**

**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:** UN 1950

**14.2. Ispravno otpremno ime prema** AEROSOLI

**UN-u:**

**14.3. Razred(i) opasnosti pri** 2

**prijevozu:**

**14.4. Skupina pakiranja:** -

Naljepnice: 2.1



Klasifikacijski kod: 5F

Posebne odredbe: 190 327 344 625

Ograničena količina (LQ): 1 L

Oslobodena količina: E0

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Grease Spray W**

Revzija: 07.07.2023

Broj materijalima: 717303

Stranica 12 od 14

Kategorija transporta: 2  
 Kod restrikcije za prijevoz u tunelima: D

**Transport unutrašnje plovidbe (ADN)**

**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:** UN 1950  
**14.2. Ispravno otpremno ime prema** AEROSOLI

**UN-u:****14.3. Razred(i) opasnosti pri** 2**prijevozu:****14.4. Skupina pakiranja:** -

Naljepnice: 2.1



Klasifikacijski kod: 5F  
 Posebne odredbe: 190 327 344 625  
 Ograničena količina (LQ): 1 L  
 Oslobođena količina: E0

**Pomorski brodski transport (IMDG)**

**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:** UN 1950  
**14.2. Ispravno otpremno ime prema** AEROSOLS

**UN-u:****14.3. Razred(i) opasnosti pri** 2.1**prijevozu:****14.4. Skupina pakiranja:** -

Naljepnice: 2.1



Marine pollutant: no  
 Posebne odredbe: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959  
 Ograničena količina (LQ): 1000 mL  
 Oslobođena količina: E0  
 EmS: F-D, S-U

**Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:** UN 1950  
**14.2. Ispravno otpremno ime prema** AEROSOLS, flammable

**UN-u:****14.3. Razred(i) opasnosti pri** 2.1**prijevozu:****14.4. Skupina pakiranja:** -

Naljepnice: 2.1



Posebne odredbe: A145 A167 A802  
 Ograničena količina (LQ) putnički 30 kg G  
 zrakoplov:  
 Passenger LQ: Y203  
 Oslobođena količina: E0  
 IATA-Upute o pakiranju (putnički avion): 203  
 IATA-Maksimalna količina - putnički zrakoplov: 75 kg

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Grease Spray W**

Revizija: 07.07.2023

Broj materijalima: 717303

Stranica 13 od 14

IATA-Upute o pakiranju (teretni avion):

203

IATA-Maksimalna količina - tereta:

150 kg

**14.5. Opasnosti za okoliš**

OPASNO PO OKOLIŠ:

Ne

**14.6. Posebne mjere opreza za korisnika**

Upozorenje: zapaljivi plinovi.

**14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a**

nije upotrebljivo

**ODJELJAK 15.: Informacije o propisima****15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 28, Ulazak 29, Ulazak 40

2010/75/EU (HOS): 64,78 % (456,051 g/l)

2004/42/EZ (HOS): 64,98 % (457,459 g/l)

Podatci o propisu 2012/18/EU (SEVESO III): P3a ZAPALJIVI AEROSOLI

**Dodatni savjeti**

Obratiti pozornost na: 850/2004/EC , 79/117/EEC , 689/2008/EC , 2008/47/EC Aerosolrichtlinie (75/324/EWG)  
 Sigurnosno-tehnički list u skladu s Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

**Nacionalna regulativa**

Ograničenja rada: Pridržavati se ograničenja kod zapošljavanja sukladno Zakonu o zaštiti mladeži na radu (94/33/EZ).

Klasa ugroženosti vode (Njemačka): 1 - u maloj mjeri ugrožava vodu

Resorpcija kože/Senzibilizacija: Izaziva preosjetljive reakcije alergijske vrste.

**15.2. Procjena kemijske sigurnosti**

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

**ODJELJAK 16.: Ostale informacije****Navođenje promjena**

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima): 4,5,6,7,9,10,11,12,15,16.

**Skraćenice**

Za kratice i akronime pogledajte ECHA: Naputak o informacijskim zahtjevima i procjeni kemijske sigurnosti, Poglavlje R.20 (popis pojmova i kratica)  
 ADN = Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnicama  
 ADR = Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari  
 ASTM = Američko društvo za ispitivanje i materijale  
 ATE = Procijenjena vrijednost akutne toksičnosti  
 BCF = Faktor biokoncentracije  
 BGV = Biološka granična vrijednost  
 BPR = Uredba o biocidnim proizvodima  
 CAS = Jedinstveni identifikacijski broj već otkrivenih tvari prema međunarodnom popisu  
 Chemical Abstract Service  
 CEN = Europski odbor za standardizaciju  
 CLP = Uredba o razvrstavanju, označavanju i pakiranju; Uredba (EZ) br.1272/2008  
 CMR = Karcinogeno, mutageno ili reproduktivno toksično  
 CSA = Procjena kemijske sigurnosti  
 CSR = Izvešće o kemijskoj sigurnosti  
 DIN = Njemački standard  
 DMEL = Izvedena količina s minimalnim učinkom  
 DNEL = Izvedena količina bez učinka  
 EC broj = Broj Europske komisije  
 EINECS, ELINCS ili NLP broj ECHA = Europska agencija za kemikalije  
 EEZ = Europska ekonomska zajednica  
 EINECS = Europski popis postojećih trgovačkih kemijskih tvari  
 ELINCS = Europski popis prijavljenih tvari  
 EN = Europski standard  
 ES = Scenarij izloženosti  
 EU = Europska unija  
 Eu-OSHA = Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu  
 EWC = Europski katalog otpada (zamijenjen Listom otpada - LoW)  
 EZ = Europska zajednica  
 GHS = Globalno harmonizirani sustav  
 GLP = Dobra laboratorijska praksa  
 GVI = Granične vrijednosti izloženosti  
 HOS = Hlapljivi

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Grease Spray W**

Revzija: 07.07.2023

Broj materijalima: 717303

Stranica 14 od 14

organski spojevi HRN = Hrvatska norma IATA = Međunarodna udruga zračnih prijevoznika ICAO-TI = Tehničke upute za siguran prijevoz opasnih tvari zrakom IMDG = Međunarodni prijevoz opasnih tvari morem IMSBC = Međunarodni prijevoz rasutih krutih tereta ISO = Međunarodna organizacija za standardizaciju IUCLID = Međunarodna jedinstvena baza podataka za kemikalije IUPAC = Međunarodna unija za čistu i primijenjenu kemiju KGVI = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti LC50 = Letalna koncentracija za 50 % životinja koje su bile izložene otrovu LD50 = Letalna doza za 50 % životinja koje su bile izložene otrovu LOEL = Najniža izmjerena doza s učinkom LoW = Lista otpada (vidi <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>) M faktor = Faktor množenja MARPOL = Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova MDI = Metilen difenil diizocijanat MDK = Maksimalna dopuštena koncentracija n.p. = Nema podataka. NOEL = Najviša doza bez učinka OECD = Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj PBT = Postojano, bioakumulativno, toksično PIC = Prethodni informirani pristanak PNEC = Predviđena koncentracija bez učinka Pow = Koeficijent raspodjele oktanol-voda PPE = Osobna zaštitna oprema (Q)SAR = (Kvantitativni) odnosi strukture i djelovanja RID = Uredbe koje se tiču međunarodnog prijevoza opasnih tvari željeznicom REACH = Registracija, evaluacija, autorizacija i ograničavanje kemikalija SCBA = Samostalni uređaj za disanje st = Suha tvar STL = Sigurnosno-tehnički list SVHC = Tvari posebno zabrinjavajućih svojstava TCOP = Toksičnost za ciljani organ- ponavljano izlaganje TCOJ = Toksičnost za ciljani organ- jednokratno izlaganje tt = Tjelesna težina UN = Ujedinjeni narodi UVCB = Tvari nepoznatog ili varirajućeg sastava, produkti kompleksnih reakcija ili biološki materijali vPvB = Vrlo postojano i vrlo biokumulativno WGK = Kategorija ugrožavanja vode

**Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]**

Klasifikacija	Postupak klasifikacije
Aerosol 1; H222-H229	
STOT SE 3; H336	Načelo premošćivanja "Aerosoli"
Aquatic Chronic 3; H412	Postupak izračuna

**Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)**

H220	Vrlo lako zapaljivi plin.
H222	Vrlo lako zapaljivi aerosol.
H226	Zapaljiva tekućina i para.
H229	Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
H302	Štetno ako se proguta.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H314	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
EUH066	Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.
EUH208	Sadrži 4-Nonylphenoxyacetic acid. Može izazvati alergijsku reakciju.

**Daljnje obavijesti**

Smjesa je klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.

Postojecih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

*(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioaca)*